

Fortbildung: „Dolmetschen in inklusiven Settings“

17.02.2025–20.02.2025 | Humboldt-Universität zu Berlin | Monbijoustraße 2b,
Raum 001 | 10117 Berlin

Die Fortbildung richtet sich an Dolmetscher:innen für Deutsche Gebärdensprache (DGS), die in inklusiven Settings an Schulen arbeiten bzw. zukünftig arbeiten wollen.

Es werden zentrale Aspekte für das Dolmetschen in inklusiven Bildungssettings thematisiert und gemeinsam reflektiert. Dazu gehören pädagogische Aspekte (Spracherwerb, Pädagogik im Kontext von Hörbehinderungen) sowie translationswissenschaftliche und dolmetschpraktische Aspekte des Bildungsdolmetschens. Außerdem werden ethische Grundlagen sowie Möglichkeiten der Kooperation der verschiedenen Akteur:innen in inklusiven Schulen diskutiert.

Programm

<p>Tag 1 – 17.02.2025 9:00 - 17:00 Uhr</p> <p>Begrüßung durch Prof. Dr. Claudia Becker</p> <p>Grundlagen des Spracherwerbs bei tauben Kindern</p> <p>Referentin: Prof. Dr. Barbara Hänel-Faulhaber</p>	<p>Tag 3 – 19.02.2025 9:00 - 17:00 Uhr</p> <p>Bildungsdolmetschen: Qualitätsanforderungen, Berufsethik und Strategien</p> <p>Referent: Prof. Dr. Christian Rathmann</p>
<p>Tag 2 – 18.02.2025 9:00 - 17:00 Uhr</p> <p>Aspekte der sozial-emotionalen Entwicklung und kognitiven Entwicklung bei einer Taubheit</p> <p>Schriftspracherwerb und Fremdsprachlernen</p> <p>Pädagogik bei tauben Kindern in inklusiven Settings</p> <p>Referentin: Prof. Dr. Claudia Becker</p>	<p>Tag 4 – 20.02.2025 9:00 - 17:00 Uhr</p> <p>Fallbeispiele: Chancen und Herausforderungen des Schulbesuchs mit Dolmetschenden</p> <p>Kooperation, Teamarbeit und Rollenerwartungen</p> <p>Abschlussdiskussion</p> <p>Referent:innen: Prof. Dr. Claudia Becker Prof. Dr. Christian Rathmann, Fabienne Schwartz</p>

Bei fachlichen Fragen zur Veranstaltung wenden Sie sich bitte an:
Christel Tönnissen | gap.sekretariat@hu-berlin.de | Telefon: 030 2093-66790

Bei Fragen zur Anmeldung und Rechnung wenden Sie sich bitte an: academy@humboldt-innovation.de

Weiterbildungssprache	Deutsch, Deutsche Gebärdensprache (Es werden keine Dolmetscher:innen vor Ort sein)
Max. Teilnehmerzahl	18 (mind. 15)
Teilnahmegebühr	565 EUR (inkl. Verpflegung in Kaffeepausen)
Anmeldeschluss	18. Dezember 2024

Für die Anmeldung füllen Sie bitte das [Anmeldeformular](#) (s. auch AGBs) vollständig aus.

Hinweis Bitte lesen Sie die dem Anmeldeformular beigefügten *Allgemeinen Teilnahmebedingungen* sorgfältig durch.

Sie finden die Veranstaltung auch unter [KoRa Berlin: Fort- und Weiterbildung](#)

Veranstalter

Humboldt-Innovation GmbH – Interdisziplinäres Kompetenzzentrum Rehabilitationswissenschaften (KoRa)

Bei fachlichen Fragen zur Veranstaltung wenden Sie sich bitte an:

Christel Tönnissen | gap.sekretariat@hu-berlin.de | Telefon: 030 2093-66790

Bei Fragen zur Anmeldung und Rechnung wenden Sie sich bitte an: academy@humboldt-innovation.de